



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.019
Αρ. Τηλ: 22601680
Αρ. Φαξ: 22302018

30 Ιανουαρίου 2015

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ - «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ (22)

Όλο το Προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων,

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1323/2014 του Συμβουλίου για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΕ) αρ. 36/2012 και Εκτελεστική Απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια των Εγκυκλίων ΕΕ- «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ (3), ΣΥΡΙΑ (19), ΣΥΡΙΑ (20) και ΣΥΡΙΑ (21) ημερομηνίας 08.02.2004, 19.12.2014, 29.12.2014 και 12.01.2015 αντίστοιχα, σας διαβιβάζονται για ενημέρωση και ανάλογη ενέργεια ο Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1323/2014 και Εκτελεστική Απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τα οποία:

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα ορισμένων καυσίμων αεριωθουμένων (certain jet fuel and additives) όπως καθορίζονται στο νέο παράρτημα Va του τροποποιητικού Κανονισμού (ΕΕ) αρ. 1323/2014 . Επίσης, απαγορεύεται η παροχή χρηματοδότησης, χρηματικής βοήθειας (συμπεριλαμβανομένων των χρηματοοικονομικών παραγώγων, κ.α) και υπηρεσιών μεσιτείας σχετικά με την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή των προαναφερθέντων καυσίμων.

Οι πιο πάνω απαγορεύσεις δεν έχουν ισχύ για τα κράτη μέλη στις ακόλουθες περιπτώσεις:
(α) για ανάγκες σε καύσιμα του ΟΗΕ και των σωμάτων που τον εκπροσωπούν για σκοπούς παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας και εκκένωσης πληθυσμών στη Συρία και
(β) για καύσιμα που χρησιμοποιούνται από μη-Συριακά πολιτικά αεροσκάφη για σκοπούς συνέχισης της πτητικής τους λειτουργίας, καθώς και από τους Συριακούς αερομεταφορείς που διεξάγουν επιχειρήσεις εκκένωσης.

Τα παραρτήματα I και II του πιο πάνω τροποποιητικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1323/2014 παρεμβάλλονται ως παραρτήματα Va και Vβ αντίστοιχα στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.

Εν όψει των πιο πάνω καλείστε όπως είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άσκηση των ελέγχων σας έτσι ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή του συνημμένου Κανονισμού και Απόφασης.



(Ανδρούλα Ανδρονίκου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

ΜΣΣ(30012015)



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.019
Αρ. Τηλ: 22601680
Αρ. Φαξ: 22302018

30 Ιανουαρίου 2015

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΕΕ - «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ (22)

Όλο το Προσωπικό του Τμήματος Τελωνείων,

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1323/2014 του Συμβουλίου για την τροποποίηση του Κανονισμού (ΕΕ) αρ. 36/2012 και Εκτελεστική Απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια των Εγκυκλίων ΕΕ- «ΑΠΚ» - ΣΥΡΙΑ (3), ΣΥΡΙΑ (19), ΣΥΡΙΑ (20) και ΣΥΡΙΑ (21) ημερομηνίας 08.02.2004, 19.12.2014, 29.12.2014 και 12.01.2015 αντίστοιχα, σας διαβιβάζονται για ενημέρωση και ανάλογη ενέργεια ο Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αρ. 1323/2014 και Εκτελεστική Απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τα οποία:

Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα ορισμένων καυσίμων αεριωθουμένων (certain jet fuel and additives) όπως καθορίζονται στο νέο παράρτημα Va του τροποποιητικού Κανονισμού (ΕΕ) αρ. 1323/2014 . Επίσης, απαγορεύεται η παροχή χρηματοδότησης, χρηματικής βοήθειας (συμπεριλαμβανομένων των χρηματοοικονομικών παραγώγων, κ.α) και υπηρεσιών μεσιτείας σχετικά με την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή των προαναφερθέντων καυσίμων.

Οι πιο πάνω απαγορεύσεις δεν έχουν ισχύ για τα κράτη μέλη στις ακόλουθες περιπτώσεις:
(α) για ανάγκες σε καύσιμα του ΟΗΕ και των σωμάτων που τον εκπροσωπούν για σκοπούς παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας και εκκένωσης πληθυσμών στη Συρία και
(β) για καύσιμα που χρησιμοποιούνται από μη-Συριακά πολιτικά αεροσκάφη για σκοπούς συνέχισης της πτητικής τους λειτουργίας, καθώς και από τους Συριακούς αερομεταφορείς που διεξάγουν επιχειρήσεις εκκένωσης.

Τα παραρτήματα I και II του πιο πάνω τροποποιητικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1323/2014 παρεμβάλλονται ως παραρτήματα Va και Vb αντίστοιχα στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.

Εν όψει των πιο πάνω καλείστε όπως είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άσκηση των ελέγχων σας έτσι ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή του συνημμένου Κανονισμού και Απόφασης.

A. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ

(Ανδρούλα Ανδρονίκου)
για Αν. Διευθνή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
- : Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy

ΜΣΣ(30012015)

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1323/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε εφαρμογή τα περισσότερα από τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 12 Δεκεμβρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ ⁽³⁾ για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ με σκοπό την απαγόρευση της πώλησης, προμήθειας, μεταβίβασης ή εξαγωγής καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων, ενωσιακής ή άλλης προέλευσης, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία.
- (3) Επιπλέον, πρέπει να απαγορευτεί η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφάλισης και ανασφάλισης ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία ή προς πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία.
- (4) Είναι αναγκαίο να προβλεφθεί απαγόρευση συμμετοχής, εν γνώσει και εκ προθέσεως, σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστράτηγηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.
- (5) Είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί η ρήτρα περί μη απαίτησης που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σύμφωνα με το κείμενο των κατευθυντηρίων γραμμών για την εφαρμογή και αξιολόγηση περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) στο πλαίσιο της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας της ΕΕ.
- (6) Τα μέτρα αυτά εμπíπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης και, επομένως, για την εκτέλεσή τους απαιτείται δράση στο επίπεδο της Ένωσης, ιδίως με στόχο να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών.
- (7) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα,

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 (ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση 2014/901/ΚΕΠΠΑ, της 12ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (βλέπε σελίδα 28 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 τροποποιείται ως εξής:

1) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 7α

1. Απαγορεύονται:

- α) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων καυσίμου, όπως αυτά προσδιορίζονται στο παράρτημα Va, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία·
- β) η παροχή χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγών, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης, για την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων καυσίμου, όπως αυτά προσδιορίζονται στο παράρτημα Va, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία·
- γ) η παροχή υπηρεσιών διαμεσολάβησης όσον αφορά την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων καυσίμου, όπως αυτά προσδιορίζονται στο παράρτημα Va, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία.

2. Το παράρτημα Va περιλαμβάνει το καύσιμο αεριωθουμένων και πρόσθετα καυσίμου.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αυτές αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα III, δύνανται να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθουμένων και πρόσθετων καυσίμου και την παροχή χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας ή τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγών, καθώς και ασφάλισης και αντασφάλισης και υπηρεσιών διαμεσολάβησης, για την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθουμένων και προσθέτων καυσίμου, όπως αυτά προσδιορίζονται στο παράρτημα Vβ, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Συρία ή προς χρήση στη Συρία, υπό τους όρους που αυτές θεωρούν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι το καύσιμο αεριωθουμένων και τα πρόσθετα καυσίμου απαιτούνται από τα Ηνωμένα Έθνη ή από φορείς που ενεργούν εξ ονόματός τους στη Συρία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, λ.χ. για την παροχή ή τη διευκόλυνση παροχής βοήθειας, όπως, μεταξύ άλλων, ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις από τη Συρία ή εντός της Συρίας.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν, εντός τεσσάρων εβδομάδων, τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για τις άδειες που χορηγούνται με βάση το παρόν άρθρο.

5. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν ισχύει:

- α) για το καύσιμο αεριωθουμένων και τα πρόσθετα καυσίμου, όπως αυτά απαριθμούνται στο παράρτημα Vβ, τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από μη συριακά πολιτικά αεροσκάφη που προσγειώνονται στη Συρία, εφόσον προορίζονται και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συνέχιση της πτητικής λειτουργίας του αεροσκάφους στο οποίο έχουν φορτωθεί·
- β) για το καύσιμο αεριωθουμένων και τα πρόσθετα καυσίμου, όπως αυτά απαριθμούνται στο παράρτημα Vβ, τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από καταχωρημένο αερομεταφορέα της Συρίας που απαριθμείται στο παράρτημα II και ΙΙΑ και εκτελεί απομακρύνσεις ατόμων από τη Συρία σύμφωνα με το άρθρο 16 στοιχείο η)·
- γ) για το καύσιμο αεριωθουμένων και τα πρόσθετα καυσίμου, όπως αυτά απαριθμούνται στο παράρτημα Vβ, τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από μη καταχωρημένο αερομεταφορέα της Συρίας που εκτελεί απομακρύνσεις ατόμων από ή μέσα στη Συρία.»

2) Το άρθρο 27 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 27

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:

- α) καταχωρισμένα πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II ή ΙΙΑ·

- β) οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό της Συρίας, συμπεριλαμβανομένης της συριακής κυβέρνησης·
- γ) οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό που ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους οργανισμούς των στοιχείων α) και β).
2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 φέρει το πρόσωπο που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.
3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που προβλέπονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο του νομίμου της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.»
- 3) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
- «Άρθρο 27α
- Απαγορεύεται η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα την καταστρατήγηση των διατάξεων των άρθρων 2α, 3, 3α, 4, 5, 6, 7α, 8, 9, 11, 11α, 11β, 11γ, 12, 13, 14, 24, 25, 26 και 26α.»
- 4) Το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού παρεμβάλλεται ως παράρτημα Va στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.
- 5) Το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού παρεμβάλλεται ως παράρτημα Vb στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 36/2012.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
S. GIANNINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Va

ΚΑΥΣΙΜΟ ΑΕΡΙΩΘΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΟΠΩΣ ΑΥΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7α(1)

Αριθ.	Περιγραφή	Κωδικός ΣΟ
(1)	Καύσιμο αεριωθουμένων (εκτός της κηροζίνης):	
	Ειδικό καύσιμο αεριωθουμένων τύπου βενζίνης (ελαφρά έλαια)	2710 12 70
	Άλλα εκτός της κηροζίνης (μεσαία έλαια)	2710 19 29
(2)	Καύσιμο αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης (μεσαία έλαια)	2710 19 21
(3)	Καύσιμο αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης με βιοντίζελ (*)	2710 20 90
(4)	Αντιοξειδωτικά	
	Αντιοξειδωτικά που χρησιμοποιούνται στα πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— αντιοξειδωτικά που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα αντιοξειδωτικά:	3811 29 00
	Αντιοξειδωτικά για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(5)	Αντιστατικά πρόσθετα	
	Αντιστατικά πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Αντιστατικά πρόσθετα για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(6)	Αντιδιαβρωτικά	
	Αντιδιαβρωτικά για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Αντιδιαβρωτικά για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(7)	Αποαγωγικά συστήματος καυσίμου (πρόσθετα αποαγοποίησης)	
	Αποαγωγικά συστήματος καυσίμου για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Αποαγωγικά συστήματος καυσίμου για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(8)	Αδρανοποιητές μετάλλων	
	Αδρανοποιητές μετάλλων για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Αδρανοποιητές μετάλλων για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00

(*) Υπό την προϋπόθεση ότι εξακολουθεί να περιέχει 70 % ή περισσότερο κατά βάρος πετρελαϊκά έλαια ή έλαια ασφαλτούχων ορυκτών.»

Αριθ.	Περιγραφή	Κωδικός ΣΟ
(9)	Βιοκτόνα πρόσθετα	
	Βιοκτόνα πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Βιοκτόνα πρόσθετα για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(10)	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας	
	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια:	3811 21 00
	— άλλα:	3811 29 00
	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Vβ

ΚΑΥΣΙΜΟ ΑΕΡΙΩΘΟΥΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ, ΟΠΩΣ ΑΥΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 7α(3)

Αριθ.	Περιγραφή	Κωδικός ΣΟ
(1)	Καύσιμο αεριωθουμένων (εκτός της κηροζίνης):	
	Ειδικό καύσιμο αεριωθουμένων τύπου βενζίνης (ελαφρά έλαια) Άλλα εκτός της κηροζίνης (μεσαία έλαια)	2710 12 70 2710 19 29
(2)	Καύσιμο αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης (μεσαία έλαια)	2710 19 21
(3)	Καύσιμο αεριωθουμένων τύπου κηροζίνης με βιοντίζελ ⁽¹⁾	2710 20 90
(4)	Αντιοξειδωτικά	
	Αντιοξειδωτικά που χρησιμοποιούνται στα πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— αντιοξειδωτικά που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια: — άλλα αντιοξειδωτικά:	3811 21 00 3811 29 00
	Αντιοξειδωτικά για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(5)	Αντιστατικά πρόσθετα	
	Αντιστατικά πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια: — άλλα:	3811 21 00 3811 29 00
	Αντιστατικά πρόσθετα για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(6)	Αδρανοποιητές μετάλλων	
	Αδρανοποιητές μετάλλων για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια: — άλλα:	3811 21 00 3811 29 00
	Αδρανοποιητές μετάλλων για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(7)	Βιοκτόνα πρόσθετα	
	Βιοκτόνα πρόσθετα για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια: — άλλα:	3811 21 00 3811 29 00
	Βιοκτόνα πρόσθετα για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00
(8)	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας	
	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας για λιπαντικά έλαια:	
	— που περιέχουν πετρελαϊκά έλαια: — άλλα:	3811 21 00 3811 29 00
	Βελτιωτικά πρόσθετα θερμικής σταθερότητας για άλλα υγρά που χρησιμοποιούνται για τους ίδιους σκοπούς με τα ορυκτέλαια:	3811 90 00

⁽¹⁾ Υπό την προϋπόθεση ότι εξακολουθεί να περιέχει 70 % ή περισσότερο κατά βάρος πετρελαϊκά έλαια ή έλαια ασφαλτούχων ορυκτών.»

ΑΠΟΦΑΣΗ 2014/901/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Δεκεμβρίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 2013/255/ΚΕΠΠΑ της 31ης Μαΐου 2013 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 20 Οκτωβρίου 2014 το Συμβούλιο συμφώνησε να επιβληθεί απαγόρευση των εξαγωγών καυσίμου αεριωθούμενων και των σχετικών προσθέτων στη Συρία, καθώς χρησιμοποιούνται από την πολεμική αεροπορία του καθεστώτος Ασαντ, η οποία επιχειρεί τυφλές αεροπορικές επιθέσεις κατά του άμαχου πληθυσμού.
- (4) Για την εφαρμογή των μέτρων αυτών, απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης.
- (5) Η απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 7α

1. Απαγορεύονται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθούμενων και προσθέτων ειδικής σύνθεσης για χρήση σε καύσιμο αεριωθούμενων στη Συρία από πολίτες των κρατών μελών ή από το έδαφος των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά κατ'άγονται από τα εδάφη τους είτε όχι.
2. Απαγορεύεται η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, καθώς επίσης και ασφάλισης, αντασφάλισης ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που σχετίζονται με οποιαδήποτε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθούμενων και συναφών προσθέτων, όπως αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. Οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους δύνανται να επιτρέψουν την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή καυσίμου αεριωθούμενων και των συναφών προσθέτων στη Συρία ή την παροχή άμεσης ή έμμεσης χρηματοδότησης, χρηματοδοτικής βοήθειας, ασφάλισης, αντασφάλισης ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, που είναι απαραίτητες για χρήση από τα Ηνωμένα Έθνη ή από φορείς που ενεργούν για λογαριασμό των Ηνωμένων Εθνών για ανθρωπιστικούς σκοπούς όπως η παροχή ή η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένου ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, ή για τη μεταφορά εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και συναφή βοήθεια ή για απομακρύνσεις από τη Συρία ή εντός της Συρίας.
4. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν θα ισχύουν για καύσιμο αεριωθούμενων και πρόσθετα που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από μη συριακά αεροσκάφη της πολιτικής αεροπορίας που προσγειώνονται στη Συρία, εφόσον προορίζονται και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συνέχιση της πτητικής λειτουργίας του αεροσκάφους επί του οποίου έχουν φορτωθεί.
5. Η Ένωση λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για να καθορίσει τα σχετικά είδη που εμπίπτουν στο παρόν άρθρο.».

⁽¹⁾ EEL 147 της 1.6.2013, σ. 14.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
S. GIANNINI
